我们亦趁著圣诞节及农历新年,举办员工聚

Operation Excellence 卓越营运



Cyberport is committed to providing comprehensive support for startups. In doing so, Cyberport organises hundreds of activities every year to promote innovation and collaboration while providing high-quality office spaces for enterprises and start-ups. At Cyberport, our team constantly strives to strengthen and refine professional effectiveness to obtain maximum team performance while maintaining high service quality.

每年举办数以百计的创科推广活动,同时为园 区内的企业提供优质的办公环境,数码港团队 将继续恪守专业,力臻完美,维持高素质服

数码港致力为初创企业提供完善的创业支援,

Professional team

Over the past year, the Cyberport management team was joined by a number of experienced executives from the tech and business sectors. In light of the continual growth of the Cyberport community, the management has been expanded moderately to meet the growing demand for start-up support and drive future development.

Cyberport attaches great importance to continued employee training. Apart 数码港重视人才培训,除了为新入职同事提 from arranging induction and orientation programmes for new executives and employees, we organise trainings and workshops for employees from time to time, such as inviting ICAC representatives to advise new employees on anti-corruption guidelines and best practices. Since 2018, Cyberport has been holding quarterly "Town Hall's" for all staff members, in which the management will explain to colleagues the latest company developments and answer their questions in order to give them a more thorough understanding of the company's overall development strategy.

专业团队

过去一年,多名在科技及商界拥有丰富经验的 行政人员加入数码港管理团队。因应数码港社 群持续发展,管理团队也进一步扩展,令我们 能支援更多初创及推动未来发展。

供简介会, 亦为所有同事安排培训及讲座, 例如邀请廉政公署代表,为同事讲解防贪须 知,以提升同事的专业水平。另外,数码港由 2018/19年度起,每季举行全体员工大会,由 管理层向同事讲解公司最新发展,解答同事的 疑问,旨在令不同岗位的同事,都对公司整体 发展策略有更深入的了解。

Motivating employees during the Christmas and Chinese New Year periods is a good way of boosting morale after what is likely to have been a busy year. The two annual holiday parties we host are what most employees are looking forward to after a fruitful year. During the year, Cyberport also reviewed the holiday policy that set out employees' entitlements to annual leave and top-up benefits. For example, we have made it more flexible for employees to apply for leave, added paid leaves for birthday, and when they get married.

餐,让同事可以暂时放下繁忙的工作,享受节 日气氛,让团队之间有更多交流的机会。年 内,公司亦检讨了员工的假期安排,包括增加 员工申请假期的弹性、增设生日假以及增加婚

Making Cyberport a better place to work

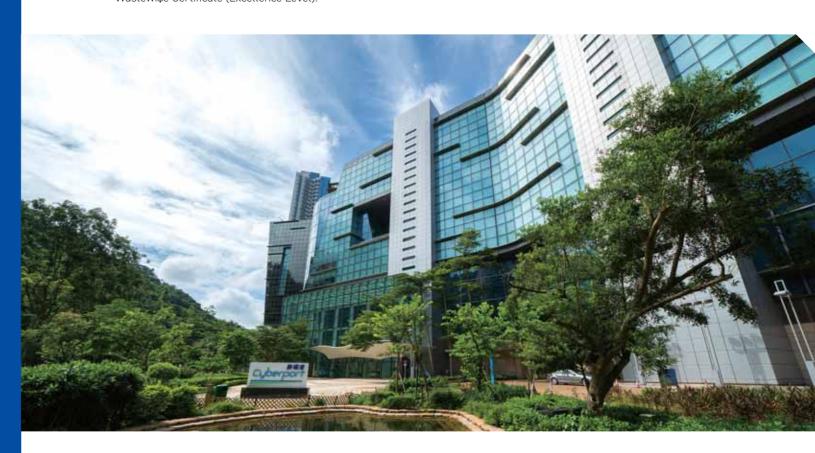
To build a better workplace for Cyberport companies and their employees as well as a better experience for visitors, Cyberport is committed to continuously upgrading the complex's facilities. The major projects carried out during the year included the upgrading of power supply and back-up systems, water-proofing works, and so forth.

During the year, the management implemented a number of eco-friendly measures, such as recycling swimming pool water from the hotel for cleaning and tuning chilled water temperature to cut energy consumption. Thanks to these efforts, Cyberport has obtained the "Excellence" grading in the Indoor Air Quality Certification Scheme for Offices and Public Places, an "Excellent Class Certificate" under the IAQ Certification Scheme, and a Wastewi\$e Certificate (Excellence Level).

持续提升园区环境

为了令园区内的企业及其员工,以及外来访客 有更好的体验,数码港致力提升园区各项设 施,年内主要工程包括更新供电系统、后备电 力及防水工程等。

管理团队亦采取多项对环境友善的措施,包括 与园区酒店合作,循环再用泳池水作清洁用 途、调节冷气水水温以节省能源等。数码港荣 获业界嘉许,获颁办公室及公众场所室内空气 素质"卓越级"证书、清新室内空气证书(卓越 级别)以及减废证书(卓越级别)。



Cyberport 2018/19 Annual Report 数码港 2018/19 年报 Operation Excellence 卓越营运 Operation Excellence 卓越营运









Smart Campus

By deploying smart facilities such as the Smart Living Concept Store, smart lockers, smart mirrors and electric vehicle chargers, the Cyberport team has a vision to build a smart campus that brings extra convenience to our community members and visitors.

Le Méridien Cyberport

Le Méridien Cyberport is an integral part of Cyberport, providing first-class hotel accommodation for visitors, as well as superior catering services for Cyberport members and the community. The hotel is also leading the transformation in the adoption of smart hospitality technology. The gym rooms have been equipped with smart mirrors, an innovation by a Cyberport start-up, introducing advanced fitness technology to visitors.

智慧园区

数码港团队致力引入各种智能科技设施,例如 "智慧生活概念店"、智能储物柜、智能镜面以 及电动车充电装置,打造一个为社群成员及访 客带来更多方便的智慧园区。

数码港艾美酒店

数码港艾美酒店是数码港园区重要的组成部 分,不但为海外访客提供一流酒店住宿,亦为 数码港社群及社区人士提供顶级的餐饮服务。 数码港艾美酒店致力将智能科技应用到酒店运 作,例如于健身室设置由数码港初创企业研发 的智能镜子,为访客带来崭新的健身科技体 验。

Community engagement

Cyberport boasts a beautiful environment for start-up incubation and wellequipped amenities and facilities for the ecosystem to thrive. It is further hoped that they can be extended to the broader community. In September last year, the Southern District Preparatory Committee for the Celebration of the National Day held the Southern District National Day eSports Carnival at the Cyberport Arcade. Pro teams were invited to show their topnotch gaming skills and the audience was given the opportunity to play against these teams. There were also interactive games for the public to enjoy the fun, including esports games, retro games and AR games. The general public and stakeholders from the esports community were invited to join the exciting event.

In the future, we will continue to organise more exchange and experiential activities to engage different stakeholders.

社区参与

数码港为初创企业及生态圈创造优美环境及提 供完善设施,同时希望其能惠及更多市民及周 边社区人士。去年9月,南区庆祝国庆筹备委 员会于数码港商场,举办了南区国庆电竞嘉年 华,邀请多队职业电竞队伍作公开表演赛,让 市民有机会与职业电竞选手参与对战,体验电 竞、怀旧电子游戏及扩增实境游戏。

未来,数码港将会举办更多交流及体验活动, 邀请不同持份者来到数码港园区参与。

SOFTHARD-IO



Cyberport Start-up



数码港初创企业

"We are delighted that Cyberport has adopted Softhard.IO's smart solutions to build a Smart Toilet in the Cyberport Arcade, to further promote smart living and to provide great opportunity for start-ups, allowing us to optimise our products."

"我们好高兴数码港商场采纳了Softhard的智能生活解决方案,并用于其商场的智能洗手 间内,进一步推动智慧生活,以及为帮助初创企业产物提供试点,让我们能进一步优化 我们的产品。"



Andrew Ip 叶昊轩

Co-founder and Director of Softhard.IO Softhard.IO联合创办人及总监

Press the **1** in the app to experience AR effects

按画面上 4 体验AR效果

数码港 2018/19 年报 Cyberport 2018/19 Annual Report